



**GAMING  
MOUSE  
SUNBURN**

USER MANUAL **ENG**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ **RUS**

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ **KAZ**

VERTICAL GAMING MOUSE  
МЫШЬ ИГРОВАЯ ВЕРТИКАЛЬНАЯ  
ОЙЫН ТІНТУІРІ ТІК

**GM-V100**

Thank You for choosing products HARPER GAMING. Before you start using the product, read the operating instructions and save them in case you have any questions about the maintenance of the product.

## PRECAUTIONS MEASURES

1. Do not disassemble the device yourself, it may cause malfunctions.
2. In case of problems, contact an authorized service center.
3. Do not leave the device and accessories unattended. Keep them out of the reach of children and pets. Small parts of the device can cause suffocation.
4. The equipment is designed to work in residential and commercial areas, public places, industrial areas with low and medium power consumption, without exposure to harmful and dangerous production factors. The equipment is designed for operation without the constant presence of maintenance personnel.
5. Terms and conditions of transportation ( transportation): The equipment must be transported in its original packaging in covered vehicles by any means of transport.
6. Protect the device from moisture, do not touch it with wet hands and do not immerse it in water.

## PURPOSE

The product is designed to control the cursor and select commands on the computer.

## CONDITIONS FOR STORAGE, TRANSPORTATION, SALE AND DISPOSAL

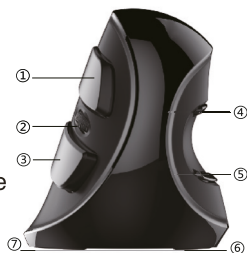
- Transportation temperature range: from -0 ° C to +40 ° C with relative humidity up to 70%, non-condensing.
- The product must be transported in its original packaging in covered vehicles by any means of transport.
- The product is sold through a retail network:
- The product must be stored in the manufacturer's preservation (packaging) in a room protected from atmospheric precipitation.
- Storage Temperature Range: -0 ° C to +40 ° C.
- Storage relative humidity range: up to 70%, non-condensing.
- In accordance with the requirements of all state regulations and laws.
- Specifications subject to change without notice.
- The product should only be used for its intended purpose. The manufacturer is not responsible for any damage.

## PICKING

- Wired vertical mouse - 1 PC.
- User manual – 1 PC.

## DEVICE MOUSE

1. Left button.
2. Scroll wheel.
3. Right button.
4. Ahead.
5. Backward.
6. Cyclic selection of the resolution of the sensor (bottom).
7. On button/off (below).



## PECULIAR PROPERTIES

Vertical mouse, nice design, repeating the geometry of the palm.

Blue led backlight.

Ergonomic design with detachable palm rest. The stand reduces the discomfort of the hand and wrist.

## INSTALLATION

Insert the cable into the USB port on your computer. After successful detection, the mouse is ready for use.

## DRIVER INSTALLATION

The driver can be found on the website [www.harper.ru](http://www.harper.ru) or [www.harper.game](http://www.harper.game)

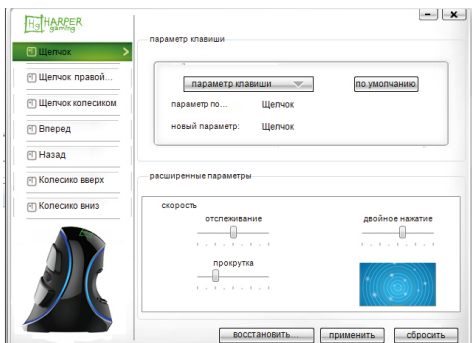
### *Note*

*Before installing the driver, make sure that the mouse is connected to the computer.*



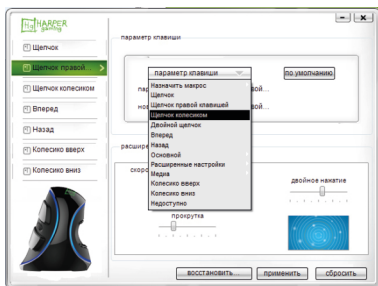
## DRIVER CONFIGURATION GUIDE

After successfully completing the installation process, go to settings to configure the mouse.



### A. SETTING BUTTONS (AT THE USER'S DISCRETION)

For each of the 7 buttons (G1–G7) you can set one of 10 functions to choose from. Cm. Fig. A. or to set macros.



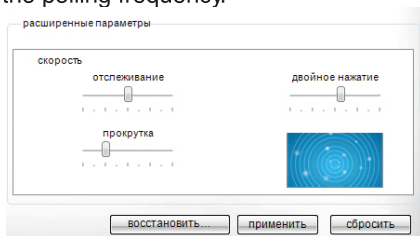
In several modes, you can adjust the brightness of the backlight and the speed of the mouse.

### Note

The function of the left button can be set only after setting the rest

## B. ADDITIONAL FEATURES OF POSITIONING

Adjusting the position of the slider on the scale, you can choose the desired sensitivity of the sensor (DPI), the speed of the mouse pointer and the polling frequency.



## C. LIGHT

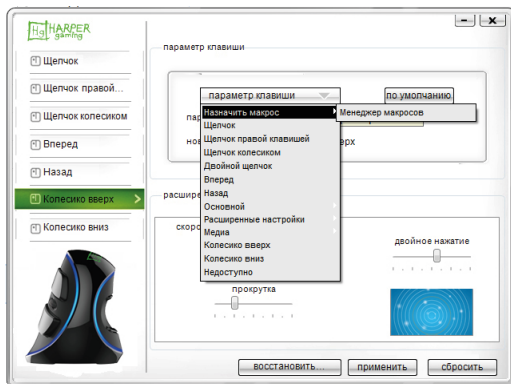
You can set different backlight modes: backlight is off, backlight is on.

## MACROS

Set the macro:

1. Choose necessary button for setting macros.
2. Enter feature of button and choose paragraph to set a macros and follow to manager of macroses.
3. Choose one of existing macroses or create a new one.
4. Press «Record» to start recording macros or press stop to finish creating macros.

5. You can set the default delay or disable the delay by selecting «record Delay»



## TECHNICAL PARAMETERS

1. Dimensions: 150 × 100 × 100 mm
2. Weight: 210 g
3. Number of buttons: 6
4. Maximum resolution: 1600 dpi
5. Polling rate: 500 Hz
6. System requirements: Window 2000 / XP / Vista/7/8/10, IOS
7. USB connection
8. Cable length: 1.6 m
9. Working voltage: 5 V
10. Operating current: 165 mA.

*Note.*

*In accordance with the constant improvement of technical characteristics and design , it is possible to make changes without prior notice.*

## DISPOSAL INFORMATION



This device is designed and manufactured from high quality materials and components that can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste after use.

*Note.*

*This product does not contain precious metals.*



The products passed all the assessment procedures established in the technical regulations of the Customs Union/EEU.

You can get additional information re. product certification (date, number and period of validity of certificate) you can find out at site [www.harper.game](http://www.harper.game) or by telephone of service center 8-800-600-7107

Production date is indicated on the gift-box

Life duration of product: 24 months

Warranty period: 12 months

Warranty service is provided on the base of warranty card that goes together with the product.

Warranty card and User manual are integral parts of the product.

For additional information about the product and authorized service centers you may find at HYPERLINK [www.harper.game](http://www.harper.game) or by telephone 8-800-600-7107.

Manufacture: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, HongKong, PRC

Made in China

Importer/claims organization: LLC «Progress-Plyus», App.11, floor 2,  
Build.50, k.1, Udaltsova Str., Moscow, Russia, 119607, tel.: +74951330210,  
email: [info@harper.ru](mailto:info@harper.ru)



Благодарим Вас за выбор продукции HARPER GAMING. Перед началом использования ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не разбирайте устройство самостоятельно, это может привести к неисправностям в работе.
2. В случае возникновения неполадок обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
3. Не оставляйте устройство и аксессуары без присмотра. Храните их вне пределов досягаемости детей и домашних животных. Мелкие детали устройства могут стать причиной удушья.
4. Оборудование предназначено для работы в жилых и коммерческих зонах, общественных местах, производственных зонах с малым и средним электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.
5. Правила и условия перевозки (транспортирования): Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
6. Оберегайте устройство от влаги, не трогайте его мокрыми руками и не погружайте в воду.

## НАЗНАЧЕНИЕ

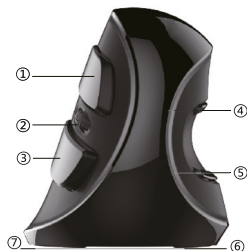
Изделие предназначено для управления курсором и выбора команд на компьютере.

## УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ, РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ:

- Изделие должно храниться в консервации (упаковке) изготовителя в помещении, защищенном от атмосферных осадков.
- Диапазон температур хранения: от  $-0^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- Диапазон относительной влажности при хранении: до 70%, без конденсации.
- Диапазон температур транспортировки: от  $-0^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$  при относительной влажности до 70%, без конденсации.
- Транспортировка изделия должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
- Реализация изделия производится через розничную торговую сеть.
- Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.
- Технические характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.
- Изделие должно использоваться только по прямому назначению. Производитель не несет ответственности за любую поломку, повреждение или сбой в работе изделия, если оно использовалось неправильно.

## УСТРОЙСТВО МЫШКИ

1. Левая кнопка
2. Колесо прокрутки
3. Правая кнопка
4. Вперед
5. Назад
6. Циклический выбор разрешения сенсора (снизу)
7. Переключатель подсветки вкл./выкл. (снизу)



## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Проводная вертикальная мышь – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.

## ОСОБЕННОСТИ

Вертикальная мышь, приятный дизайн, повторяющий геометрию ладони.

Голубая светодиодная подсветка.

Эргономичная конструкция со съемной подставкой для ладони. Подставка снижает возникающий дискомфорт кисти и запястья.

## УСТАНОВКА

Вставьте кабель в USB-разъем компьютера. После успешного обнаружения мышь готова к работе.



## УСТАНОВКА ДРАЙВЕРА

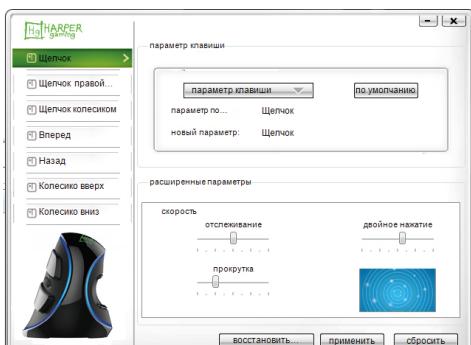
Драйвер можно найти на сайте [www.harper.ru](http://www.harper.ru) или [www.harper.game](http://www.harper.game)

### Примечание

Перед установкой драйвера убедитесь, что мышь подключена к компьютеру.

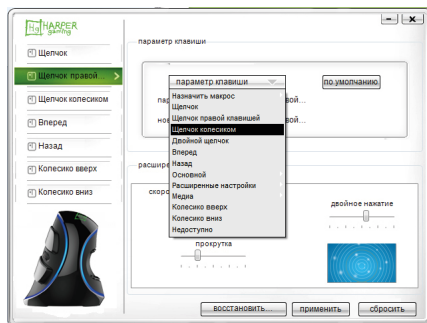
## РУКОВОДСТВО ПО НАСТРОЙКЕ ДРАЙВЕРА

После успешного завершения процесса установки, зайдите в настройки, чтобы настроить мышь.



## А. НАСТРОЙКА КНОПОК (ПО УСМОТРЕНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)

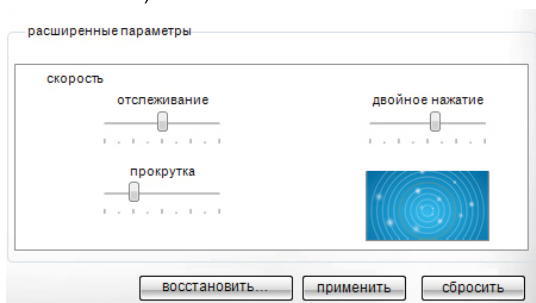
Для каждой из 7 кнопок (G1–G7) можно задать одну из 10 функций на выбор. См. рис. А. или настроить макросы.



### Примечание

*Функция левой кнопки может быть задана только после настройки остальных*

В расширенных настройках перемещая ползунки регулируется отслеживание (скорость перемещения курсора), прокрутка (скорость прокрутки колеса), двойное нажатие (скорость двойного нажатия).

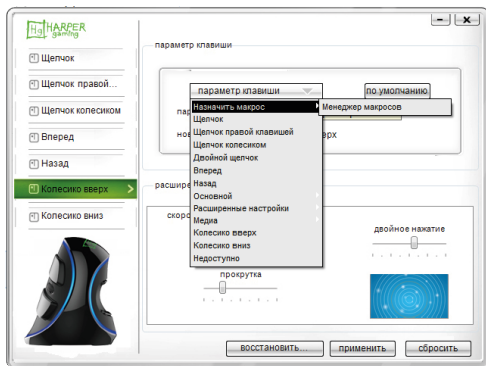


Подсветка отключается и включается перемещением переключателя подсветки в положение вкл./выкл.

## МАКРОСЫ

### Задайте макрос:

1. Выберите необходимую кнопку для настройки макроса.
2. В параметрах клавиши выберите пункт назначить макрос и перейдите в менеджер макросов.
3. Выберите один из существующих макросов для редактирования или создайте новый.
4. Нажмите «запись», чтобы начать создание макроса и нажмите «стоп» чтобы завершить создание.
5. Выбрав пункт «задержка записи между командами клавиш» вы можете задать задержку по умолчанию или отключить её.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Размер: 150 x 100 x 100 мм
2. Вес: 210 г
3. Количество кнопок: 6

4. Максимальное разрешение: 1600 dpi
5. Частота опроса: 500 Гц
6. Требования к системе: Window 2000/XP/Vista/7/8/10, IOS
7. Подключение: USB
8. Длина кабеля: 1,6 м
9. Рабочее напряжение: 5 В
10. Рабочий ток: 165 мА.

*Примечание.*

*В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристик и дизайна , возможно внесение изменений без предварительного уведомления.*

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



Данное устройство разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно. Данный символ означает, что электрическое и электронное оборудование после окончания использования должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов.

*Примечание.*

*Данное изделие не содержит драгоценных металлов.*



Продукция прошла все установленные процедуры оценки по следующим техническим регламентам ТС/ЕАЭС:

Информацию по сертификации товара, данные о номере , дате сертификата, сроке его действия Вы можете узнать на сайте [www.harper.game](http://www.harper.game) или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Дата производства указана на упаковке

Срок службы – 2 года

Гарантийный срок – 1 год

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте [www.harper.game](http://www.harper.game) или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Изготовитель: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505  
Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Сделано в Китае

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва, ул.Удальцова, д.50, корп.1,  
тел.: +74951330210, адрес электронной почты [info@harper.ru](mailto:info@harper.ru)



HARPER GAMING өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысыңыз және құрылғыға қызмет көрсету бойынша сұрақтар туындаған жағдайда оны сақтаңыз.

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Құрылғыны өзіңіз бөлшектемеңіз, бұл жұмыс кезінде ақауларға әкелуі мүмкін.
2. Ақаулар туындаған жағдайда уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
3. Құрылғы мен аксессуарларды қараусыз қалдырмаңыз. Оларды балалар мен үй жануарларының қолынан тыс жерде сақтаңыз. Құрылғының ұсақ бөлшектері тұншығуды тудыруы мүмкін.
4. Жабдық зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсерінсіз тұрғын және коммерциялық аймақтарда, қоғамдық орындарда, электр қуаты аз және орташа өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналған. Жабдық қызмет көрсетуші персоналдың тұрақты қатысуынсыз пайдалануға арналған.
5. Тасымалдау (тасымалдау) ережелері мен шарттары: жабдықты тасымалдау жабық көлік құралдарында зауыттық орамада көліктің кез келген түрімен жүргізілуі тиіс.
6. Құрылғыны ылғалдан қорғаңыз, оны дымқыл қолыңызбен ұстамаңыз және суға батырмаңыз.

## МАҚСАТЫ

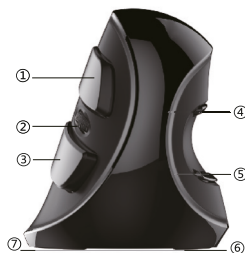
Өнім курсорды басқаруға және компьютерде командаларды таңдауға арналған.

## САҚТАУ, ТАСЫМАЛДАУ, ӨТКІЗУ ЖӘНЕ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ШАРТТАРЫ:

- Бұйым атмосфералық жауын-шашыннан қорғалған үй-жайда дайындаушының консервациясында (қаптамасында) сақталуы тиіс.
- Сақтау температурасының диапазоны:  $-0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -тан  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ -қа дейін.
- Сақтау кезіндегі салыстырмалы ылғалдылық диапазоны: 70% дейін, конденсациясыз.
- Тасымалдау температурасының диапазоны:  $-0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -тан  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ -қа дейін, салыстырмалы ылғалдылық 70% дейін, конденсациясыз.
- Бұйымды тасымалдау көліктің кез келген түрімен жабық көлік құралдарында зауыттық орамада жүргізілуі тиіс.
- Өнімді сату бөлшек сауда желісі арқылы жүзеге асырылады.
- Бұл өнімді пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін барлық мемлекеттік стандарттар мен заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы керек.
- Техникалық сипаттамаларды өндіруші ескертусіз өзгерте алады.
- Өнім тек мақсатына сай пайдаланылуы керек. Егер өнім дұрыс пайдаланылмаса, өндіруші өнімнің кез-келген бұзылуы, зақымдануы немесе істен шығуы үшін жауап бермейді.

## ТЫШҚАН ҚҰРЫЛҒЫСЫ

1. Сол жақ батырма
2. Айналыру дөңгелегі
3. Оң жақ батырма
4. Алға
5. Артқа
6. Циклдік сенсорлық ажыратымдылықты таңдау (төменнен)
7. Артқы жарық қосқышы қосулы./ выкл. (төменнен)



## ЖИНАҚТАУ

- Сымды тік тінтуір-1 дана.
- Пайдаланушы нұсқаулығы-1 дана.

## ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ

Тік тінтуір, алақанның геометриясын қайталайтын жағымды дизайн.

Көк жарықдиодты жарықтандыру.

Алынатын алақан тірегі бар эргономикалық дизайн. Тұғыр төмендетеді пайда болатын жайсыздықты қолдың және білезіктің.

## ОРНАТУ

Кабельді компьютердің USB коннекторына салыңыз. Сәтті табылғаннан кейін тінтуір жұмысқа дайын.



## ДРАЙВЕРДІ ОРНАТУ

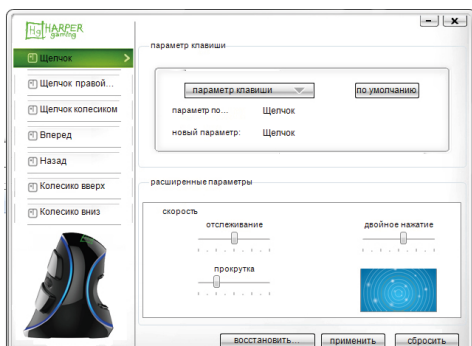
Драйверді сайттан табуға болады [www.harper.ru](http://www.harper.ru) немесе [www.harper.game](http://www.harper.game)

*Ескертпе*

*Драйверді орнатпас бұрын, тінтуірдің компьютерге қосылғанына көз жеткізіңіз.*

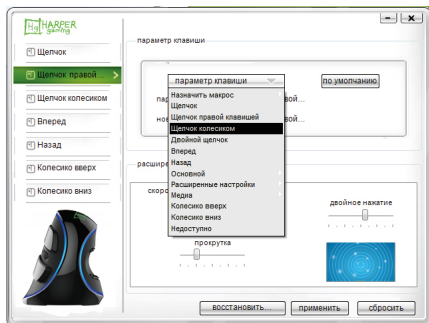
## ДРАЙВЕРДІ ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Орнату процесі сәтті аяқталғаннан кейін, тінтуірді орнату үшін параметрлерге өтіңіз.



## А. БАТЫРМАЛАРДЫ БАПТАУ (ПАЙДАЛАНУШЫНЫҢ ҚАЛАУЫ БОЙЫНША)

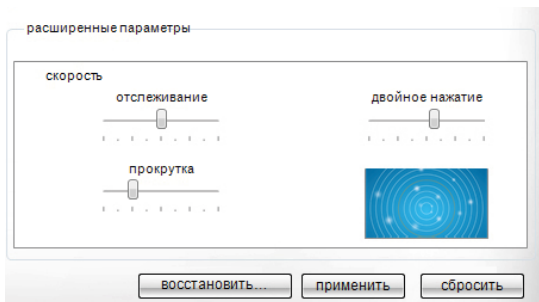
7 батырманың әрқайсысы үшін (G1–G7) таңдау үшін 10 функцияның біреуін орнатуға болады. См. сур. А. немесе макростарды теңшеңіз.



### Ескертпе

*Сол жақ батырманың функциясын қалғандарын орнатқаннан кейін ғана орнатуға болады*

Жүгірткілерді жылжытудың кеңейтілген параметрлерінде бақылау (жүгіргіні жылжыту жылдамдығы), айналдыру (айналдыру жылдамдығы), екі рет басу (екі рет басу жылдамдығы) реттеледі.

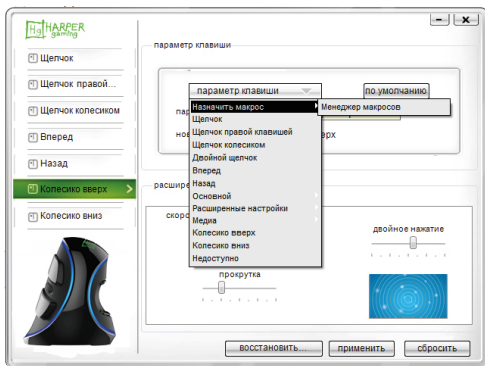


Артқы жарық өшіріледі және артқы жарық қосқышын қосу күйіне жылжыту арқылы қосылады./выкл.

## МАКРОСТАР

### Макросты орнатыңыз:

1. Макросты теңшеу үшін қажетті түймені таңдаңыз.
2. Кілт параметрлерінде элементті таңдаңыз макро тағайындау макрос менеджеріне өтіңіз.
3. Өңдеу үшін бар макростардың біреуін таңдаңыз немесе жаңасын жасаңыз.
4. Макросты құруды бастау үшін «жазу» түймесін басып, «тоқтату» түймесін басыңыз жасауды аяқтау үшін.
5. «Пернелер командалары арасындағы жазуды кідірту» тармағын таңдау арқылы сіз әдепкі кідірісті орната аласыз немесе оны өшіре аласыз.



## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

1. Көлемі: 150 × 100 × 100 мм
2. Салмағы: 210 г

3. Түймелер саны: 6
4. Максималды рұқсат: 1600 dpi
5. Сауалнама жиілігі: 500 Гц
6. Жүйеге қойылатын талаптар: Window 2000 / XP / Vista/7/8/10, IOS
7. Қосылу: USB
8. Кабель ұзындығы: 1,6 м
9. Жұмыс кернеуі: 5 В
10. Жұмыс тогы: 165 мА.

*Ескерту.*

*Техникалық сипаттамалар мен дизайнды тұрақты жетілдіруге сәйкес алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізуге болады.*

## КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Бұл құрылғы жоғары сапалы материалдардан және қайта өңдеуге және қайта пайдалануға болатын компоненттерден жасалған және жасалған. Бұл таңба пайдалану аяқталғаннан кейін электрлік және электрондық жабдықты тұрмыстық қалдықтардан бөлек тастау керек дегенді білдіреді.

*Ескерту.*

*Бұл өнімде қымбат металдар жоқ.*



Өнім КО / ЕАЭО келесі техникалық регламенттері бойынша барлық белгіленген бағалау рәсімдерінен өтті:

Сіз өнімді сертификаттау туралы ақпаратты, сертификат нөмірін, күнін, жарамдылық мерзімін веб-сайттан таба аласыз [www.harper.game](http://www.harper.game) немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны арқылы

Өндіріс күні қаптамада көрсетілген

Қызмет мерзімі - 2 жыл

Кепілдік мерзімі - 1 жыл

Кепілдік қызмет көрсету қоса беріліп отырған кепілдік талонына сәйкес жүзеге асырылады.

Кепілдік талоны және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық осы өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады.

Өнім туралы қосымша ақпаратты және уәкілетті сервис орталығының деректерін Сіз сайттан таба аласыз [www.harper.game](http://www.harper.game) немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны арқылы

Өндіруші: Harper International Trading Limited 15f, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Қытайда жасалған

Импорттаушы / талаптарды қабылдауға Уәкілетті ұйым:

«Прогресс-Плюс» ЖШС 119607, Мәскеу, Удальцов көшесі, 50 үй, корп.1,  
тел.: + 74951330210, электрондық пошта мекенжайы [info@harper.ru](mailto:info@harper.ru)

